

wegens uitzonderlijke omstandigheden in sommige ondernemingen onvermijdelijk voor een langere duur dan drie maanden moet worden ingevoerd;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de huidige economische toestand het spoedig verlengen van een regime van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden rechtvaardigt voor de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf ressorteren;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 7 van het koninklijk besluit van 12 november 1984, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 augustus 1990, worden de woorden « op 1 oktober 1992 », vervangen door de woorden « op 1 oktober 1994 ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 1992.

Art. 3. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 oktober 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

semaine ou moins d'une semaine de travail sur deux semaines, soit instauré dans certaines entreprises pour une durée de plus de trois mois;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la situation économique actuelle justifie la prorogation urgente d'un régime de suspension de l'exécution du contrat pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'article 7 de l'arrêté royal du 12 novembre 1984, modifié par l'arrêté royal du 6 août 1990, les mots « le 1er octobre 1992 » sont remplacés par les mots « le 1er octobre 1994 ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er octobre 1992.

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 octobre 1992.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

N. 92 — 2800

22 OKTOBER 1992. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12*sexies* van 28 juli 1992, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12*bis* van 26 februari 1979 tot aanpassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12 van 28 juni 1973 betreffende het toekennen van een gewaarborgd maandloon aan de werklieden in geval van arbeidsongeschiktheid ingevolge ziekte, ongeval van gemeen recht, arbeidsongeval of beroepsziekte, aan de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op de artikelen 18 en 28;

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, inzonderheid op artikel 52;

Gelet op de wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12*bis* van 26 februari 1979 tot aanpassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12 van 28 juni 1973 betreffende het toekennen van een gewaarborgd maandloon aan werklieden in geval van arbeidsongeschiktheid ingevolge ziekte, ongeval van gemeen recht, arbeidsongeval of beroepsziekte, aan de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, laatst gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12*quinquies* van 16 december 1986, overeenkomsten gesloten in de Nationale Arbeidsraad en algemeen verbindend verklaard respectievelijk bij de koninklijke besluiten van 23 maart 1979 en 29 januari 1987;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.

Wet van 26 juni 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1992.

Koninklijk besluit van 23 maart 1979, *Belgisch Staatsblad* van 24 april 1979.

Koninklijk besluit van 29 januari 1987, *Belgisch Staatsblad* van 11 februari 1987.

F. 92 — 2800

22 OCTOBRE 1992. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail n° 12*sexies* du 28 juillet 1992, conclue au sein du Conseil national du Travail, modifiant la convention collective de travail n° 12*bis* du 26 février 1979 adaptant à la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail la convention collective de travail n° 12 du 28 juin 1973 concernant l'octroi d'un salaire mensuel garanti aux ouvriers en cas d'incapacité de travail résultant d'une maladie, d'un accident de droit commun, d'un accident de travail ou d'une maladie professionnelle (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment les articles 18 et 28;

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, notamment l'article 52;

Vu la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses;

Vu la convention collective de travail n° 12*bis* du 26 février 1979 adaptant à la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail la convention collective de travail n° 12 du 28 juin 1973 concernant l'octroi d'un salaire mensuel garanti aux ouvriers en cas d'incapacité de travail résultant d'une maladie, d'un accident de droit commun, d'un accident de travail ou d'une maladie professionnelle, modifiée en dernier lieu par la convention collective de travail n° 12*quinquies* du 16 décembre 1986, conventions conclues au sein du Conseil national du Travail et rendues respectivement obligatoires par les arrêtés royaux des 23 mars 1979 et 29 janvier 1987;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.

Loi du 26 juin 1992, *Moniteur belge* du 30 juin 1992.

Arrêté royal du 23 mars 1979, *Moniteur belge* du 24 avril 1979.

Arrêté royal du 29 janvier 1987, *Moniteur belge* du 11 février 1987.

Gelet op het verzoek van de Nationale Arbeidsraad;
Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12sexies van 28 juli 1992, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12bis van 26 februari 1979 tot aanpassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12 van 28 juni 1973 betreffende het toekennen van een gewaarborgd maandloon aan de werklieden in geval van arbeidsongeschiktheid ingevolge ziekte, ongeval van gemeen recht, arbeidsongeval of beroepsziekte, aan de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 oktober 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Bijlage

Nationale Arbeidsraad

Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12sexies van 28 juli 1992, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12bis van 26 februari 1979, tot aanpassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12 van 28 juni 1973 betreffende het toekennen van een gewaarborgd maandloon aan de werklieden in geval van arbeidsongeschiktheid ingevolge ziekte, ongeval van gemeen recht, arbeidsongeval of beroepsziekte, aan de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten. (Overeenkomst geregistreerd op 11 augustus 1992 onder het nr. 30.612/CO/CNT).

Artikel 1. Artikel 4, a) van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12bis van 26 februari 1979 tot aanpassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12 van 28 juni 1973 betreffende het toekennen van een gewaarborgd maandloon aan de werklieden in geval van arbeidsongeschiktheid ingevolge ziekte, ongeval van gemeen recht, arbeidsongeval of beroepsziekte aan de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12ter van 1 februari 1983 en bij de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12quater van 6 december 1983, wordt door navolgende bepaling vervangen :

« De in artikel 3 bedoelde vergoeding is gelijk aan 25,88 % van het gedeelte van het normaal loon, dat de loongrens die in aanmerking komt voor de berekening van de uitkeringen van de ziekte- en invaliditeitsverzekering niet overschrijdt, en aan 85,88 % van het gedeelte van het normaal loon dat deze loongrens overschrijdt ».

Wijziging van de commentaar bij artikel 4 a)
van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12bis

De commentaar bij artikel 4, a) van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12bis wordt vervangen door de volgende tekst :

« a) Deze wijze van berekenen houdt een wijziging in van de percentages voorzien in artikel 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 2 van 9 juni 1970 en gewijzigd door artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12 van 28 juni 1973, artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12ter van 1 februari 1983 en artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12quater van 6 december 1983. Deze percentages worden respectievelijk gebracht van 26,97 % op 25,88 % en van 86,97 % op 85,88 % voor de werklieden. Op die vergoeding zal de werkgever de fiscale voorheffing moeten afhouden die wordt berekend op de totaliteit van het belastbaar loon, dat de werknemer zou ontvangen hebben indien hij had gewerkt.

Deze forfaitaire percentages van de aanvullende vergoeding ten laste van de werkgever werden als volgt bekomen :

Voor het loongedeelte dat lager ligt dan de loongrens die in aanmerking komt voor de berekening van de uitkeringen van de ziekte- en invaliditeitsverzekering, wordt van het gewaarborgd loon

Vu la demande du Conseil national du Travail;
Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail n° travail N° 12sexies, reprise en annexe, conclue le 28 juillet 1992 au sein de la Conseil national du Travail, modifiant la convention collective de travail n° 12bis du 26 février 1979 adaptant à la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail la convention collective de travail n° 12 du 28 juin 1973 concernant l'octroi d'un salaire mensuel garanti aux ouvriers en cas d'incapacité de travail résultant d'une maladie, d'un accident de droit commun, d'un accident du travail ou d'une maladie professionnelle.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 octobre 1992.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

Annexe

Conseil national du Travail

Convention collective de travail n° 12sexies du 28 juillet 1992 modifiant la convention collective de travail n° 12bis du 26 février 1979 adaptant à la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail la convention collective de travail n° 12 du 28 juin 1973 concernant l'octroi d'un salaire mensuel garanti aux ouvriers en cas d'incapacité de travail résultant d'une maladie, d'un accident de droit commun, d'un accident du travail ou d'un maladie professionnelle. (Convention enregistrée le 11 août 1992 sous le n° 30.612/CO/CNT).

Article 1er. L'article 4, littera a) de la convention collective de travail n° 12bis du 26 février 1979 adaptant à la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail la convention collective de travail n° 12 du 28 juin 1973 concernant l'octroi d'un salaire mensuel garanti aux ouvriers en cas d'incapacité de travail résultant d'une maladie, d'un accident de droit commun, d'un accident du travail ou d'une maladie professionnelle, modifié par la convention collective de travail n° 12ter du 1er février 1983 et par la convention collective de travail n° 12quater du 6 décembre 1983, est remplacé par la disposition suivante :

« L'indemnité visée à l'article 3 correspond à 25,88 % de la partie du salaire normal qui ne dépasse pas le plafond pris en considération pour le calcul des prestations de l'assurance maladie-invalidité et à 85,88 % de la partie du salaire normal qui excède ce plafond ».

Modification du commentaire de l'article 4, littera a)
de la convention collective de travail n° 12bis

Le commentaire de l'article 4, littera a) de la convention collective de travail n° 12bis est remplacé par le texte suivant :

« a) Ce mode de calcul implique une modification des pourcentages mentionnés à l'article 4 de la convention collective de travail n° 2 du 9 juin 1970 et modifiés par l'article 5 de la convention collective de travail n° 12 du 28 juin 1973, par l'article 1er de la convention collective de travail n° 12ter du 1er février 1983 et par l'article 1er de la convention collective de travail n° 12quater du 6 décembre 1983. Ces pourcentages sont ramenés respectivement de 26,97 % à 25,88 % et de 86,97 % à 85,88 % pour les ouvriers. Sur cette indemnité, l'employeur aura à retenir le précompte fiscal calculé sur la totalité de la rémunération imposable qu'aurait touchée le travailleur s'il avait travaillé.

Ces pourcentages forfaitaires de l'indemnité complémentaire à charge de l'employeur ont été obtenus comme suit :

Pour la partie du salaire inférieure au plafond de rémunération pris en considération pour le calcul des indemnités de l'assurance maladie-invalidité, l'on déduit du salaire garanti de l'ouvrier (100 %),

van de werkmán (100 %) vermeerderd met 8 % vakantiegeld, zijn sociale zekerheidsbijdrage afgetrokken, die thans is vastgesteld op 13,07 % :

$$108 \% \times 13,07 = 14,12 \%$$

blijft 100 % - 14,12 % = 85,88 % waarvan 60 % ten laste van de Z.I.V. en 25,88 % ten laste van de werkgever.

Voor het loongedeelte dat deze grens overschrijdt wordt van het gewaarborgd loon van de werkmán (100 %) vermeerderd met 8 % vakantiegeld, zijn sociale zekerheidsbijdrage afgetrokken die thans is vastgesteld op 13,07 % :

$$108 \% \times 13,07 = 14,12 \%$$

blijft 100 % - 14,12 % = 85,88 % ten laste van de werkgever ».

Artikel 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor onbepaalde tijd en heeft uitwerking op 1 oktober 1992.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 22 oktober 1992.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

majoré de 8 % à titre de pécule de vacances, sa cotisation de sécurité sociale, actuellement fixée à 13,07 % :

$$108 \% \times 13,07 = 14,12 \%$$

restent 100 % - 14,12 % = 85,88 % dont 60 % à charge de l'A.M.I. et 25,88 % à charge de l'employeur.

Pour la partie du salaire dépassant ce plafond, l'on déduit du salaire garanti de l'ouvrier (100 %), majoré de 8 % à titre de pécule de vacances, sa cotisation de sécurité sociale, actuellement fixée à 13,07 % :

$$108 \% \times 13,07 = 14,12 \%$$

restent 100 % - 14,12 % = 85,88 % à charge de l'employeur ».

Article 2. Cette convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée et produit ses effets le 1er octobre 1992.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 22 octobre 1992.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

N. 92 — 2801

22 OKTOBER 1992. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 13sexies van 28 juli 1992, gesloten in de Nationale Arbeidsraad tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 13bis van 26 februari 1979 tot aanpassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 13 van 28 juni 1973 betreffende het toekennen van een gewaarborgd maandloon aan sommige bedienden in geval van arbeidsongeschiktheid ingevolge ziekte, ongeval van gemeen recht, arbeidsongeval of beroepsziekte, aan de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op de artikelen 18 en 28;

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, inzonderheid op artikel 71;

Gelet op de wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 13bis van 26 februari 1979 tot aanpassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 13 van 28 juni 1973 betreffende het toekennen van een gewaarborgd maandloon aan sommige bedienden in geval van arbeidsongeschiktheid ingevolge ziekte, ongeval van gemeen recht, arbeidsongeval of beroepsziekte, aan de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, laatst gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 13 quinquies van 16 december 1986, overeenkomsten gesloten in de Nationale Arbeidsraad en algemeen verbindend verklaard respectievelijk bij de koninklijke besluiten van 23 maart 1979 en 29 januari 1987;

Gelet op het verzoek van de Nationale Arbeidsraad ;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst 13sexies van 28 juli 1992, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 13bis van 26 februari 1979 tot aanpassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 13 van 28 juni 1973, betreffende het toekennen van een gewaarborgd maandloon aan sommige bedienden in geval van arbeidsonge-

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.
Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.
Wet van 26 juni 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1992.
Koninklijk besluit van 23 maart 1979, *Belgisch Staatsblad* van 24 april 1979.

Koninklijk besluit van 29 januari 1987, *Belgisch Staatsblad* van 11 februari 1987.

F. 92 — 2801

[C — 12842]

22 OCTOBRE 1992. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail n° 13sexies du 28 juillet 1992, conclue au sein du Conseil national du Travail, modifiant la convention collective de travail n° 13bis du 26 février 1979 adaptant à la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail la convention collective de travail n° 13 du 28 juin 1973 concernant l'octroi d'un salaire mensuel garanti à certains employés, en cas d'incapacité de travail résultant d'une maladie, d'un accident de droit commun, d'un accident de travail ou d'une maladie professionnelle (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment les articles 18 et 28;

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, notamment l'article 71;

Vu la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses;

Vu la convention collective de travail n° 13bis du 26 février 1979 adaptant à la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail la convention collective de travail n° 13 du 28 juin 1973 concernant l'octroi d'un salaire mensuel garanti à certains employés en cas d'incapacité de travail résultant d'une maladie, d'un accident de droit commun, d'un accident de travail ou d'une maladie professionnelle, modifié en dernier lieu par la convention collective de travail n° 13 quinquies du 16 décembre 1986, conventions conclues au sein du Conseil national du Travail et rendues respectivement obligatoires par les arrêtés royaux des 23 mars 1979 et 29 janvier 1987;

Vu la demande du Conseil national du Travail;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail 13sexies, reprise en annexe, conclue le 28 juillet 1992, au sein du Conseil national du Travail, modifiant la convention collective de travail n° 13bis du 26 février 1979 adaptant à la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail la convention collective de travail n° 13 du 28 juin 1973 concernant l'octroi d'un salaire mensuel garanti à certains employés en cas d'incapacité de travail résultant d'une

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.

Loi du 26 juin 1992, *Moniteur belge* du 30 juin 1992.

Arrêté royal du 23 mars 1979, *Moniteur belge* du 24 avril 1979.

Arrêté royal du 29 janvier 1987, *Moniteur belge* du 11 février 1987.